

Chhuah fan - Oct. 1984

NOVEMBER, 2014

(MISSION)

# RAMTHAR



Email: [ramtharchanchinbu@gmail.com](mailto:ramtharchanchinbu@gmail.com)

Fax No. 0389-2316410



22-24 AUGUST, 2014

CACHAR TLÂNGRAM MISSIONARY INTUAI THARNA

SERMON

'Thawhrim chu chawlhna nuam a ni'.....phêk 5-8

**Ramthar Association Chanchinbu Thla kip Chuak****Editorial Board 2013 - 15**

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Upa Lalrinmuana	9436142643 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	H. Lalngurliani	9774390980 (M)
News Editor	: Lalbiakenga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. Lalchuanmawia	9615952406 (M)

**Member-te**

Rev. K. Lalhmuchhuaka	: Synod Moderator
Upa H. Zoliana	: Synod Secretary(Sr.)
Rev. P.C. Pachhunga	: Exe. Secy./c. Mission etc.
Rev. C. Chawngliana	: BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	: BEC Member



Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com -ah emaw Phok lehlam chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl - 796001, Mizoram, India, Ineneh thawn tur a ni e.



Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi ziaktu mawhpurhna a ni e.

**KUM KHAT LĀK MAN - ₹ 50/-****A CHHŪNGA THU AWMTE**

1. Editor thukhawchāng	- 1
2. Keimahni	- 2-3
3. Hriatzauna Huang	- 4
4. Sermon	- 5--8
7. BUH HMUN AṬANGIN:	- 9-29
(1) Cachar Tlāngram Gospel Team.....	
(2) Damdai Buhhmun aṭangin.....	
(3) Oriental High School.....	
(4) Mission Field thar hawn dawna.....	
(5) Khawi lam nge kan pan zēl daw?.....	
7. Ramthar Feh	- 29-30
8. Ramthar rawngbāwlina thilpēk petute	- 31-32



## RAM LÂK TUR A LA TAM

Khawvêlah hian Lal Isua lo kal chhan chu Pathian ram din a ni. Tun dinhmunah hian khawvêl mihring zawng zawng hi - 7,120,000,000 vêla chhût a ni a (2010). Kristian hi 2,229,951,315 vêla chhût a ni bawk a, chu chu za zêlah 32.29% a ni. A dang zawng chu sakhaw dang bia leh sakhaw mumal nei lote an ni.

Pathianin Joshua hnêna, “I lo upain i lo tar ta hle a, ram lâk tur lah a la tam mai si a”(Jos.13:1) tiin, Kanaan ram lâk tur hmabâk la tamzia a hriattîr a. Ram zau tak la tawh mah se, lâk belh tûr a la tamzia, thawh nasat a la ngaihzia hriat chiantîr a duh a ni. A huphurhawm zâwng leh ram lâk tûr la tamzia thlir chuan - Amor-hote, Periz-hote, Kanaan-hote, Girgas-hote, Hiv-hote leh Jebus-hote chênna ram beih zêl chu a khirh tûrzia Joshua hian a hmu Chiang hle awm e. A chhûnga chêngte pawh mi chak pui pui, khuate pawh kulh nei, ropui tak tak, mi ei zawh hmang, Anaka thlahte phei chuan Israel-ho te chu khau ang lekin an hmu a, anni pawhin khau ang lékin an inhmu (Num.13:33).

Chutiang bawkin tunlai khawvêlah pawh Lalpa tâna ram lâk tûr hi a va la tam tak êm! Kan vêla sakhuate lah chu ùn pui pui, Lal Isua pian hma daiha mite pawh an ni a (entîr nân - *Hinduism, Bhudhism*), chu bâkah an tam êm mai lehngal a. A ngirin an ngîr khup a ni ber mai. Joshua hun laia Kanaan rama mite ai khân an huphurhawm lo bik chuang lo va, a tam lamah phei chuan an tam zâwk fê a; an luah ram phei chu a lêt za tam takin a zau zâwk bawk a ni.

Khawvêl hi kan Lalpa leh a Krista Lalna ram a nih hma loh chuan thawh tur a awm reng dawn. A huphurhawm zâwnga thlir lovin, Joshua leh Kaleba-te ang khân a beiseiawm zâwngin, a êng zâwngin, a lâwmawm zâwngin i thlir thîn ang u. Joshua hnênah, “Hlau suh la, zâm hek suh, Lalpa i Pathian chu i kalna apiangah i hnênah a awm zêl dawn alâwm,” tia Mosia’n a hrilh ang khân, Lal Isua’n amah ringtute chu khawvêl tawp thleng pawha kan hnêna min awmpui a tiam a ni. Chu chu ringtute chakna hnâr a ni zêl ang.

*‘Lalpa ram lâk tumin khawvêlah hian,  
Kei ka kal zêl ang, ka phurrit nêh,’  
tiin ke i pên zêl ang u.*



## K E I M A H N I

### † RINGTHAR:

SMB JAN-SEPT 2014 RINGTHAR DINHMUN

Sl.No.	Buhmun	Missionary	Jan-Jun	Jul	Aug	Sep	Avain
1	Aru. E'	72	22	9	19	nei lo	50
2	Aru. W'	104	142	40	64	30	276
3	Assam	76	60	3	1	3	67
4	Barak Area(JPM+Bengali)	86	155	30	48	40	273
5	Cachar Tlang	78	45	dawn loh	30	31	106
6	Delhi	18	47	18	18	nei lo	83
7	Home Mission 'N'	172	79	dawn loh	27	nei lo	106
8	Home Mission South	231	106	46	40	13	205
9	Jharkhand	33	340	19	75	61	495
10	Karbi Anglong	127	106	52	25	8	191
11	Kolkata	31	264	26	88	75	453
12	Lucknow	31	204	3	47	47	301
13	Nepal	42	131	21	10	15	177
14	Patna	33	133	17	10	33	193
15	Siliguri	33	70	3	1	2	76
16	Tripura	141	1093	91	196	79	1459
17	Mizoram Masihisangati	8	551	dawn loh	211	dawn loh	762
July-Dec 2014		1316	3548	378	910	437	5273

1. Karawlhi 'nei lo' emaw 'dawn hman loh' emaw a nie.

2. SMB hnuatia thawktu z.z.=2334 (Thawktu dinhmun hidanglam ren)

3. Buhmun Ringthar dinhmun hia zat chiah la hriat ktm hman loh a awm thin.

† **Tuarpuina:** Kan rawngbâwlpuite -1) Pu R. Lalropuia, Bill Asst., Lunglei Synod Office-a thawk chu a pa Pu Kâmlova (91) chuan ni 9 July, 2014 khân BP sâng leh zun kawng tha lo avângin chatuan ram a pansan ta, an khua Bilkhawthlir-ah vui a ni.

2) Pu Rêngdingliana, Evangelist, Hamren, Karbi Anglong-a thawk chu a pa Pu Lalêngliana (64) chuan ni 18 May, 2014 khân chatuan ram a pansan ta.

3) Pi Rebecca Lalbiaksangi, SMB Missionary tuna Wales rama thawk mek leh Pu Albert Lalmangaiha, Area Promoter, Chhim Area, Lunglei office-a thawk mêk te nu Pi Lalrinsangi Tochwawng, kum 58 chuan kal nâ avângin ni 18 Sept. 2014 zan dar 11:55 khân chatuan ram a pansan ta. Mission Veng-ah vui a ni.

Heng kan thawhpuite hi SMB-a an thawhpuite'n an tuarpui tak zet a, Pathian thlamuanna an chan ngei duhsakna sâng ber an hlân e.

† **Favâng Field Committee zo:** Field hrang hrangah Favâng *Field Committee* zawh fel a ni ta, tluang taka zawh fel theih a ni hi a lâwmawm hle.

† **Cambodia-ah Missionary tirth belh:** Nl. Remi Sailo chu China ram lama a thawhnaah a hun a tâwp avângin Cambodia rama thawk turin ni 01.10.2014 khân Mizoram a chhuahtsan leh ta.

† **IMA hotute lo zin:** Ni 29- Aug. 2014 khân *Indian Missions Association* (IMA) hotute - Dr. R. Theodore Srinivasagam, Gen. Secy., Rev. Dr. I. Wati Longkumer, Associate Gen. Secy. leh Pu A. Zohmingthanga, Executive Secretary-te North East-a IMA thawhpui member-te tlawhin an lo zin a, SMB hotute nen inkáwm hona hun ða tak an nei.

† **Hna zawm:** Dr. Ramdinthara Sailo leh a nupui Dr. Zochhuani Ráltê te chuan Solomon Islands-a *Health Ministry* hnuaiah an hna an zawm fel leh ta.

† **MDTC managing Committee member ruat thar:** Rev. R. Vanlalnghâka chu *Rescue Home*-ah sawn a nih avângin a aiawh turin Rev. C. Zoramawia, Dawrpui chu ruat thar a ni.

† **Intuaitharna:** 1) Ni 22-24 Aug. 2014 chhûng khân Cachar Tlângram chuan Kahrawt Kohhran Chapel-ah Rev. C. Chawngliana, Thuhriltu atân hmangin Intuaitharna hlawhtling tak an nei. 2) Ni 7-9 Nov. 2014 chhûng khân Home Mission North-a thawktute Intuaitharna Mamit Kohhran Biak In-ah hlawhtling taka neih a ni.

† **MSW zir zo:** Nl. VL Thanpuii Chawngthu, Samoa-a thawktu chuan Punne aţangin MSW 1<sup>st</sup> Div.-Distinction-ah a zo va, a lâwmawm hle.



**HRIATZAUNA HUANG****JOHN WILLIAMS-A (1796-1839)**

**New Hebrides** thliarkâr(**Africa**)-a **Kristian missionary** hmasa ber chu **John Williams-a** a ni a. Ni 20 November 1839-ah hrîng-ei thliarkâr a thlen rual rualin anniho chuan an lo vaw hlum a, ruai ðeh nân an lo hmang nghal a ni.

Thawk rei hman lo hle mah se a hnathawh chu a lo thlâwn hauh lo. A thih thu lungchhiatthlâk tak chuan amah tîrtu, **London Missionary Society** chu a khawih na hle mai a. Tlâwm mai erawh chu an tum bau lo. Mi sawmhnih leh panga chu **Williams-a** hna chhunzâwm turin an rawn inpe nghal ðhawt mai.

Kum sawmnga a ral leh chuan **Williams-a** thattu fapa chuan chu **martar** hriatrêngna in lungphùm a phúm a, a fapa dang chuan chu **missionary martar-ina** a thihpui tâk, Chanchin ðha chu a lo hrîl thung a!

• • •

I nun i neih zawng pawh,  
Pe thung la, rang takin;  
Khawvêl dân paih vek rawh,  
Hrehawm nasa huamin

I neih, i neih zawng zawng hlânin  
Chhandamtu zui nghâl rawh.

**SERMON****THAWHRIM CHU CHAWLHNA NUAM A NI**

*1 Kor. 15:58 “Chuvangin ka unau duh tak te u, nghet takin, tihchêr rual lohvin Lalpa hna thahnemngai taka thawk fovin awm rawh u, in thawhrimna chu Lalpaah chuan a thlawn ngai lo tih in hre si a.”*

*- Rev. F. Lalhmingthanga  
Field Secretary, Lucknow*

“Lo kal ula, min rawn inkhawmpui ve r’u, baptisma chan pawh kan duh tawh a nia,” tih thu han dawn chu a nuam hle mai; ngaihtuahna a tiharh a, min tilâwm êm êm a ni. Kohhranho hian mahni hmun theuhah thahnemngai takin rawng kan bâwl hlawm a. A hmun azirin rawngbâwl dan ki erawh a danglam thei a, hmanruate pawh a inang vek lo. Ramthar *field* hrang hranga rawngbâwl dan pawh hi a thuhmun vek lo. A tih dan inang diak diak lo mah se, kan tum erawh a thuhmun: ring lote Lalpa hnêna hruaia, ring tharte châwm puitlin kan tum theuh a ni.

*Crusade, campaign, outreach* te hi kan rawngbâwl dan tlângpui a ni a; hmun tam takah sikul kan nei a, puanthui zirna hmun te a awm bawh a. Heng zawng zawngte hi an tangkaiin an pawimawh theuh mai. Rawngbâwlna pêng tin mai ațang hian ringthar neih kan tum lian êm êm a, țan a na hle thin.

Lucknow *Mission Field-* a Pastor bial paruk kan neihah hian puanthui zirna kan kalpui theuh va,

sikul erawh kan nei lo thung a. Puanthui zirna hi thla ruk *course* a ni a, țum khatah zirna hmun khat atân mi 10 vêl lâk a ni tlângpui. Ni tin darkâr chanve vel hunserh neihpui thin an nih bâkah, puanthui zirtirtuin zirtir pah zêlin Pathian thu pawh a remchân dan angin a hrih pah reng bawh a. Bible râlchhân pawh chhantîr an ni. Thla ruk chung zet Pathian thu mumal taka hrih an

nih avâng hian, baptisma chang tawh chu rinnaah pawh an ngetin rawngbâwnaah pawh an hman tlâk bik. Pathian khawngaihna azârah puanthui zîrte aţang hian ring thar pawh kan nei tha thin khawp mai.

Kum dang ang lo takin nikum (2013) khân puanthui zirte aţang hian ring thar kan nei tlêm hle mai a. Zirlai 59 zinga 46 chu ring lo mi an ni a, heng mi 46 aţang hian mi 8 chauhin baptisma an chang a ni. Pastor Bial tinah puanthui zirlaite pual hian *crusade* neih a ni chungin, baptisma chang kan pun phah tlat lo. Baptisma chang duh thenkhat chu an chhûngte remtih loh avâng chauh va chang ta lote an ni. An hnênah Pathian thu hrilhin a awm tawh hrim hrim a, a lâwmawm tho ve, baptisma chang neih tlêm tum te pawh a awm ve bawk ang chu tiin kan han inhnêm taknân, lâwm a kim thei lo.

Tlai ngai lo Pathian, a hun têa rah thin chuan

kan ngaihtuah leh duhna piah lamah tum a lo nei fo zawk a. 2013 kuma puanthui zîr chhuak pakhat Sita-i chuan, “Lo kal ula, min rawn inkhâwmpui r’u, ka chhûngte pawhin baptisma chan an phâl zân tawh e,” a rawn ti a. Um zui nghalin, 24.8.2014 hian kan va kal ta a. Sita-i mai ni lovin, a chhûngte chuan min lo dawngsawng tha êm êm mai a, an inah ngei chuan kan inkhâwm ta a ni. An in chhûnga *Hindu* pathian lem an târ zawng zawngte an lo paih bo vek tawh a, Isua lem an târ chuai tawh zâwk a. Inkhâwmna tha tak neiin, Sita-i chuan baptisma a chang ta a. A chhûngte hian tunah baptisma la chang rih lo mah se, engtikah emaw chuan an la chan ve ngei a beiseiawmin kan hria.

Hemi rual vek hian nupa tuak khatin baptisma an chang ve bawk a. Kum 5 lai an innei ve tawh nân, a nupui hian nau a la pai lo va. *Missionary*-ten an ţawngtaipui aţanga thla rei lo têah nau an lo pai ta a, an lâwm êm êm mai a. “Kristiante Pathian hi Pathian



dik tak a ni,” tiin, Kristianah anrawn inpe a, baptisma chantir an ni ta a ni.

He baptisma inkhawmah hian ring lo mi an thahnem khawp mai a. Inkhawm ban hian tawngtaipui ngaite tawngtaipui a ni a. Damlo thenkhat leh Sita-i laizawn, kum 4 lai pasal nei tawh, nau la pai lovin nau a lo pai theih nan kan tawngtai a, thahnemngaih a na khawp mai. Eng emaw chen hnua nau a la pai lo a nih pheichuan a pasal hian then a tum nghe nghe a ni. Ani hian nau lo pai leh hlauh sela chuan helai velah ngawt pawh Pathian ram a zauh belh a rinawm hle a ni.

Rawngbawlnaah hian rah seng tur a awm a, a lawmawm em em lai hian, thawk ve reng sia thawh rah hmuh tur awm mai si lovah hian beidawn a awl viau thung. Chanchin Tha hrila feh chhuaha, thu ngaithlatu hmuh that te hian a nuam a. Thlarau Thianghlim hnathawh a lo lang a, ramhuaite hnawh chhuah an niha, damloten damna an lo chante hian a hlimawm thin. Hetiang hi a

ni reng hauh si lo. Khaw lum em em karah thawk chhuakin, Pathian thu hrilh tur mumal hmuh loh te, chauh chhang ni te, ro ngawih ngawiha inhriat hun te a awm a. Ngaihsaktu, lawmtu tawn chhang a awm a; hawtu, chhiatna duhtu tawn chhang lah bo lo. Kalvari tlang hmuh fiah hleih theih loh hun hi a awm fo thin.

R a w n g b a w l t u hlawhtling nia kan hriatte hlei hlei hian harsatna chuan lo tawk nasa a lo ni. William Carey (1761-1834) te ngei pawh khan Pathian rawngbawl tura India rama an lo kal khan harsatna an tawk nasa. Chennai in turah harsatna an tawk nghal chat a. Chawmtu an neih loh avangin an khawsakna tur leh rawngbawlna tur inhlawhfak chawp a ngai. Khua a lum em avang leh boruak an ngeih loh avangin an chhungkua an hrisel lo hle. A fa pakhat a thi a, khaw lum leh harsatna tuar zo lovin a nupuiin a at pah a. Heti

chung hian Pathian rawng a bâwl chu a châwl chuang lo. Rim takin, a thim a vâr thlu lovin a thawk a, Pathian a ring tlat a, a beidawng lo. Ṭawng chi hrang 36 vêlin Bible hi a pûm leh pûm lovin a letling. Sikul tam tak an hawng a, Serampore College hial an din. Chanchin Ṭha hril mai bâkah, khawtlâng nun siam ṭhatna kawngah nasa takin an thawk. Pathian rawngbâwl hnaah hian a inpumpêk tawp a, rawng a bâwl chhûngin sâp ramah a haw miah lo. An rawngbâwl tirh lam kum 7 chhûng chu ringthar nei lovin an awm. Mahse, beidawng lova Pathian ring chung a an thawh tlat avângin, a hnu lamah chuan ringthar tam tak an nei. An rawngbâwl na Lalpan mal a sâwm a, an 'RAH' ropui tak tak a awm reng a, thih hnuah pawh thu an la sawi zêl a ni.

*Kal la, thawk rawh,  
thawh hun a ni,*

*I thinlung chung tilawm  
turin;*

*A hmangaihni a fak a che,  
I thawhrimna a thlawn lo  
vang.*

*Thawk zêl la, i thawhah  
lâwm rawh,*

*Thawhrim chu chawlhna  
nuam a ni;*

*Moneitu aw i hre thuai ang,  
Aw chu ngai rawh, "Ka lo  
kal e."*

Rawngbâwltu kan nihna leh rawngbâwlnaah hian nghet ila. Mahni inkhawngaihna te, khawi lai emawa rawngbâwltu zâwmthaw deuh kan hriat emaw te hian min tinghing lo se. Rah sêng tur kan nei hnai emaw, hnai lo emaw pawh ni se, ṭhahnemngai tak leh rim takin thawk vak mai ila; kan nun a hlim ang a, kan lâwm ang. Rawngbâwltu zâwmthaw chu an phunchiar a, hmun nuamah an awm ve thei lo va, thikna leh itsikna an nei lian a, an nunah hahchawlhna a awm lo. Rawngbâwltu thawkrim apiang an nun a hahdamin an hlim, thawhrim chu châwlhna nuam a ni si a.



*Lâwm chungin LALPA rawng bâwl ula:*

*Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u. [Sâm 100:2]*

## BUH HMUN AṬANGIN

### CACHAR TLÂNGRAM GOSPEL TEAM VE THUNG AW!

*C. Lalnuntluanga Leader  
Cachar Tlângram Gospel Team, Silchar*

**THUHMA:** *Cachar Hill Tribes Synod hnuaiia Silchar Presbytery a awm lai aṭangin Cachar Tlângramah hian Silchar Presbytery nena inhre thiamin Synod Mission Board chuan rawng a lo bâwl tawh ṭhin a. Chutih hun lai aṭang chuan Gospel Team hi din a ni ṭhin a. Kum 1991-ah Synod Mission Board chuan Cachar Tlângrama rawngbâwlna chu a titâwp a, Gospel Team chu 1990 thleng a ding zêl a ni. Kum 2001-ah Silchar Presbytery-in Mizoram Presbyterian Kohhran a rawn zawm a. Synod chuan rawngbâwlna chu a thâr thawh leh ta a ni. Gospel Team pawh 2008 thleng khan din leh a ni a. Tichuan din thar leh ṭulna avangin 2012 aṭangin din a ni leh ta a ni.*

### GOSPEL TEAM DIN

**CHHAN:** *Cachar Tlângram huam chhunga tun hma lama kan la thlen phâk lohte hnêna Chanchin Ṭha hrilh a nih theih nân te, chak zâwka a rawngbâwl a nih theih nân te, evangelist-te inunau nan leh inpumkhat nân te leh thawhhona ṭha zawk te a awm ngei beisei chunga din a ni.*

**MEMBER INRUAT DAN:** *Cachar Tlângrama Evangelist thawk laite a inçhâwka ruat ṭhin an ni a. Tin, member-te hi awm khâwm lovin programme awm hun apiangah an awmna hmun*

*aṭangin an kal khâwm ṭhin. Programme awm loh laiin an awmnaah evangelist hna an thawk leh mai ṭhin a ni.*

### Calagang rawngbâwlna:

*Calagang hi Zaité Pastor Bial chhûnga awm a ni a, Zaité aṭanga kea dârkâr 2 vêl kal a ni a. A mi chêngte hi Bru hnam an ni a. In 9 an awm a, an vaiin mihring 53 vêl an ni.*

*Ni 17 - 21, March 2014-ah Calagang-ah hian rawngbâwlna nei turin hmun hrang hrang aṭangin Team Member-*

ten Zaitte Pastor Quarters kan pan khâwm a, tlai dar 3:30 vêlah kan kim thei a. Rawngbâwlna tha tak kan neih theih nân Pastor K. Lalzarzova'n tawngtainain min thlah a. *Team member*-ten ei leh in tur, mutbu leh thil dangte mahni zawh tâwk theuh phurin Calagang lam panin kan chhuak ta a. Khaw lûm leh sâ tak hnuaiah phai leh tlâng kâr kawnga kan kal chu Lal Isua vânga kal ni lo ila chu kan chau hle mai thei. Mahse Lal Isua tawrhna tawmpui ve nia inhriain hlim takin dâr 5:30 vêlah Calagang kan thleng ta a ni.

Calagang-a *programme* kan neih hma hian Bial neitu *evangelist*-ten an lo en hmasa a. Inkulhna tur in ruak a awm a, a neitute pawh biak fel vek a ni a. Mahse kan kal ni hian an lo thiat vek a, khua kan thlen hian a thim têt tawh si a. "*Eng pawh ni se, Lal Isua avâng chuan khawlaiah pawh kan riak mai tûr alâwm!*" kan tih chuan *Team member*-te pawh chu an lo inhuam hle mai a. Mahse a hun taka che thin

Lal Isuan min hó avangin min khawngaihtu tûr Pu Bichondro-te chhungkua a lo ruat diam a lo ni a. Anni hian in lian tak an nei a, khawlaia kan riak tûr chu min khawngaih a, a in-ah nuam takin min thlentûr ta a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se!

### **HUN HMAN DAN TLÂNGPUI:**

Zaitte Pastor Bialin *generator* an lo nei hlauh mai a, kan hawh a. *Team member* zing aţangin *laptop* keng kan lo awm hlauh bawk a. Hêng hmangte hian zânah mi kan ko khâwm a, Pathian thute kan sawi zawhah Isua *film* te kan chhuah a.

Pathian thu takah an lo tuihâl hle mai a. Chhunahte an in lamah Pathian thute kan sawipui thin a. Hetianga hun kan hmana kan *programme* siam kan hman zawh dawn meuh chuan mi 30 laiin Lal Isua rin duhin hming an rawn pe ta a ni. Lalpa chu fakin awm rawh se!

Ni 23 March, 2014 (Pathianni) hian Bialtu

Pastor K. Lalzarzova chu thawktu mi eng emaw zatin an zui a, mi 31 hnênah Baptisma an chantîr ta nghal a ni.

Hetianga *programme* hlawhtling tak kan hman theihna chhan chu Kohhranho leh

rawngbâwlpuiten min ÷awngtaipuina avâng a ni a, kan lâwm hle a ni. Calagang-a ringharte leh Cachar Tlângram *Gospel Team-te* tân min ÷awngtaipui zêl turin Kohhranho kan ngen nghal che u a ni.



### **KOHRANHO HNÊNA NGENNA**

Pathian hruaiin kum 2014 kum tâwp lam kan lo thleng leh ta reng mai. Kum tina harsatna kan tawh ÷hin sut kian a nih theih nân a hnuaiia ngenna târ lan ang hian fel taka rêlin kohhranhovin ÷an laa, ni 8 December, 2014 hmaa **Cir. Mgr. Ph. 8575178109** emaw, lekhain emaw, Editor hnênah emaw [ramtharchanchinbu@gmail.com](mailto:ramtharchanchinbu@gmail.com)-ah rawn hriattir tûrin Kohhran tinte ngen in ni e:

- 1) January, 2015 aţanga ‘RAMTHAR’ Agent tûr
- 2) January, 2015 aţanga la tur zat
- 3) Chanchinbu man hi Synod pawisa kuma chhût lovin kalendar kum (Jan-Dec.)-a pêk ÷hin tûr a ni a, a theih hrâm chuan pêk tlâk nghal ni thei se a lâwmawm hle ang. Chanchinbu man ‘Synod Ramthar’ SBI A/C.10665621086 leh Bank dang aţanga pe chuan IFS Code: SBIN0007058 hmangin a pêk theih reng e. Mi mal leh pâwl, chanchinbu latute pawh hei hian a huam vek a ni.

Kum 10 chhûng ‘RAMTHAR’ sem rawngbâwl hna lo thawk tawh zawng zawngte hnênah ‘CHAWIMAWINA’ thuziak pêk vek tum a ni a, Ramthar Pisapui-ah la tura ngen leh hriattir in ni e.

**Editor, ‘RAMTHAR’**

## DAMDIAI BUH HMUN AṬANGIN

Nl. Lalrinngami, Evangelist

Ni 14-16 March 2014 hian Salem Boarding-a thawktute, an fate leh zirlai naupang ṭhenkhatten kan Kohhranah *Outreach* an rawn nei a. Kohhran leh khawtlângin kan hlâwkpui êm avângin Ramthar Chanchinbu kal tlangin hian lâwm thu sawina ni pah fâwmin rawng kan bâwl ho dan chanchin thai lan ve ṭhain ka hria a, ka han thai lang ve a ni.

Ni 14 (Zirtawpni)-ah kan khua, Damdiai-ah an rawn thleng a. Kohhranhovin kan lo dawngsawng a. An vaiin mi 45 an rawn kal thei a, kan lâwm hle a ni. Zannah *Home Visit* neiin Kohhran *member* a thei theiin kan ṭawiawm ve bawk a, kan hlâwkpui hle a ni. Damdiai hi Bru awm hlangna khua a ni a. In 155 awmin Kristian mi 337 leh Kristian lo mi 383 an awm a ni.

Ni 15 (Inrinni)-ah kan Kohhran mi, in sa mêkte sakpui ngai ni-a kan hriatte thlang chhuakin an sakpui a. A ṭhenin in sakna tur mau an pu bawk a, ṭhenkhatin Biak In kawng laih ṭhat hna min thawhpui bawk a. An thawk rim tlâng hle a ni. Hetia mahni hna chan

ṭheuhthe kan thawh mawlh mawlh lai hian, '*In a kàng ê...!*' tiin an rawn au ta a. In kâanna lamah tlân khâwm nghalin Salem Boarding lama kan thawktute hian rem hria leh fing takin ro an rêl zung zung a. In dang kàng kai lehzel tur vêng chungin kan ṭhelh mit thei ta a ni. Anni hi awm lo sela chuan in eng emaw zat a kàng ral ngei ang.

Kan sawi hmaih hauh loh tur chu he in kàng-ah hian naupang pakhat chu a tlân chhuak ve hman lo va. A kân ṭantirh lai hian a muthilh avangin a û-te hian an kai tho thei lo va. A kân chak si avangin hmanhmawh taka tlân chhuakin ṭanpuitu tur an rawn au a lo ni a. A hmun kan thlen hian a

chhûngah naupang a la awm tih an rawn sawi a. Chu veleh Salem Boarding-a kan thawktu Pi Zatinchhingi fapa Z. Zathanga chu mei alh kârah hmanhmawh taka tlan lut nghalin naupang chu a chhan chhuak ta a ni. Mi dang nun chhan nana mahni nun hlan pawh huama a inpêknaah kan lâwm tak zêt zêt a, Kohhran leh khawtlâng hmingin lâwm thu kan sawi a ni.

Ni 16 (Pathianni) hian inkhâwm tluang takin kan nei thei a, inkhâwm pawh kan ÷hahnem hle. Inkhâwm banah Mual Inkhâwm kan nei a. Ringlo mi, eng emaw zat rawn tel ve-in kan hlâwkpuoi tlâng hle.

Ni 17 (Thawhtanni)-ah ùi takin kan inthlah liam ta

• • •

✠ *China rama ka thil tih tâkte atâna Pathianina a thlan hmasak ber ka ni lo...Tu a ni nge tih erawh ka hre lo...Mipa, lehkhathiam tak a ni ngei ang. Eng thil nge thleng ka hre lo. A thi a ni mai thei. A duh lo pawh a ni mai thei...tichuan, Pathian chuan a rawn en a...Gladys Aylward-i a rawn hmu ta a....Tichuan, Pathian chuan, "A ÷ha e, ani khuan a duh e," a ti ta a ni ang.*

- Gladys Aylward-i

a. An rawngbâwlna Pathianin mal a sâwm a, a hlâwkna pawh kan la têt dawn chauh niin a lang. Tun thleng hian Kohhran inkhâwm kan la ÷ha zel a. Ringlo mite leh Kohhran pawl dang aţangte pawhin kan Kohhran belh châk an la pûng zêt a. Ni 1 April (Pathianni) khân mi 12 zetin *Baptisma* an chang nghe nghe a ni.

Damdiai Kohhran leh khawtlâng tâna tha leh zung in senna te, ÷hahnemngai taka rawngbâwla theihtâwp in chhuahna zawng zawngah Pathianin a lêt tam takin mal a sâwm ang che u tih kan ringin kan beisei tlat a ni. **Ramthar Chanchinbu** kal tlang hian lâwm thu kan sawi tak meuh meuh a ni.

**ORIENTAL HIGH SCHOOL**  
(2014 CHANCHIN ṬHA HRIL HAPTA)

Zoramliana Chhakchhuak, E/T

**Inbuatsaihna:** Sikul-a *Missionary Committee*-te rawt angin *Staff Committee* chuan ni 1-3 July, 2014 chhûngin CHANCHIN ṬHA HRIL HAPTA neih a ruahman a. Ṭawngṭaipui turin tualchhûnga rawngbâwltute bâkah Mizoram Kohhran - Chhinga Veng te, Maubawk te, Hmunpui te leh Khatla te a sâwm bawk a ni. Tin, *Social Network*-ah ṭawngṭaipui tura sâwmna hi kan thawh bawk. Kan naupangte hnênah tihluhna tel si lovin, ṭahnemngai tak siin he huna lo tel tur hian kan sâwm a. *Attendance* lâk a nih loh tur thu te, a lo kalte hming erawh chu chhinchhiah a nih tur thu leh Bible-a Pathian Thu, Kristiante zirtirna puan chhuah chu kan tih tur ber a nih thu kan sawi Chiang Nghal a. Pathianin tam tak pawh, tlêm tē pawh ṭha a tih zât zât a rawn tirhte uluk taka *Sermon* leh *Counselling Class* hmanga thu lo hrilh turin ṭawngṭaina nen kan lo nghâk tawp mai a ni.

**Mawphurhna:** CHANCHIN ṬHA HRIL HAPTA-ah hian *Speaker* atân Pu K. Lallianzuala, *Hdm.* leh Nl. Zairemsangi Hnamte, E/T hman an ni a. *Director* leh zai hruaitu atân Tv. R. Lalsangliana, *Asst.Hdm.*, *Secretary* atân Pi Lalṭanpuui, E/T leh Tv. Zoramliana Chhakchhuak, E/T, *Counsellor* atân *Missionary* zirtirtu dangte leh kan thawhpui *Evangelist* remchângte an ni a. Nl. Lalrintluangi, E/T leh

*Compound* nu leh mi dang remchâng apiangte ṭawngṭai khâwlah an ṭang bawk a. Pu David Thankunga, O/A te, Dibakar Choudhury te, *Contract Teacher (Hindu)* te leh Anjan Chakraborty, IV Grade te chu *refreshment* buaipuitu an ni bawk a.

Kan hun ruat hi naupangte nipui chawlh inṭan ni chiah a ni a. Class VIII – Class X *Half Yearly Exam* zawh ni chiah a ni bawk a, an lo kal



mumal lo mai ang tih kan hlau hle a. Mahse, Mizoram Kohhran leh mi dang ÷awngtaipui tura kan sâwmtê ÷awngtaina Pathianin a chhâng a, ruahman lâwk angin a hun takah tluang takin kan *Chanchin Tha hril hapta* chu kan ÷an ta a ni.

**Ni 01. 07.14 (Thawhlejni)**

**ni khatna chu:** Sikul-a kan thawhpui rin hran neite leh damlohna avânga lo kal lo tih loh chu a hun takah an rawn thleng kim vek a, *Mission Compound*-a cheng leh *Hostel*-a thawktute pawh Nu leh pa leh *Warden* te'n ÷ahnem an lo ngai bawk a, an kim thawkhat hle a. Rawngbâwltute fa pawh hi thlarau lam hlâwkna an neih thar duhsakna a nasa a, an nu leh pate pawhin chumi beiseina sâng tak nen chuan an rawn tîr a, a thei theiin a hmunah *Headmaster* pindanah ÷awngtainin hun an hmang nghal char char bawk a. Naupang 63 an rawn kal a. Heng zingah hian sikul danga mi, kan naupangte ÷hian mi pahnih an rawn tel

ve nawlh mai a, a lâwmawm danglam ve khawp mai. Boruak a nuam nghal hle mai a.

Tv.R.Lalsanglina, kan zai hruaituin phûr takin *sound tract* ruahman lâwk ÷ha tak nêñ kan naupangte hla thiam tawh sa chu ÷ha takin a kaihruai a. Dar10:30 - 11:00 hi tui taka zaiho nân kan hmang a, Zaiho hnu zing 11:00-11:30 chhûng hian naupang tê lam Class I-IV-te chu an tâna buatsaih bik pindan dangah lâk hran an ni a, Nl. Zaiter, Pi Matani, Ms. Gifty leh Ms. Suchismita ten an kaihruai a. Nl. Zaiter-in *Hindi* ÷awngin anni hi Pathian thu a hrilh a, *sweet* leh thil dang an lâwm zâwng nêñ Pathian thu hlim takin an inhrilh a ni. "*Pathian thu kan sawi ang ang te, anmahni tawkah an hre thiam ve a ni tih hriat tak maia an hmêl a kan hmu khân min tilawmin min tihlim êm êm a ni*" tia Nl. Zaiter a sawi hian kan ÷awngtaina chhânin a awm a ni tih a tilang hlein kan hria.

*Devotion Hall (Cl V – X te awmna)*-ah Pu K. Lallianzuala, *speaker*-in Pathian thu- Thil Siam leh Suala tlûk thu a sawi thung a, naupangte'n an ngaithla thain, an rilru pawh a khawih viauin a hriat a. *Sermon* hi *counselling group* ruka inthenin chhut zui a ni a, naupangte hian hlâwkpu hle niin an insawi. Sikul-a kan thawhpui sakhaw dang betute pawh *Speaker* leh Nl. Sangmawii te'n an titipui baw a, an ngaithla tha hle a. Oriental School naupang ni thin tuna MA (English) nia sikul-a kan rawih zawk Mrs. Subarna Singha phei chuan a ngaihtuah uluk hle tih hriat takin zawhna pawh a zawt chik hle mai. Tin kan zirtirtu hlui Miss. Ranjeete Goala pawh an sikul lamah nipui chawlh an hman tawh baw a, he mi hun hria hian Pailapool atangin a rawn tel ve vang vang baw a. Pathianin hna a thawk ngei niin kan hria a, *Counselling* zawhah *refreshment* semin kan tin nghal a ni.

**Ni 02.07.14 (Nilaini) A ni hnihna:** Ni hnihnaah hian naupang 61 an rawn kal a, sikul dang atangin mi 2 an rawn tel baw a. Ni hmasa lam ang bawkin hemi ni hian hun hman a ni a. Naupang te lam pawh mawhphurtuten lukhûm lem te an rawn siamsak a, thu ngaithla tha leh zawhna chhang dik apiangte an lukhumah Arsi lem belsakin an chawh phur thiam hle mai a. *Devotion Hall*-ah Chhandamna- Kraws Thu sawi a ni baw. *Electric* a awm lo va, *Generator* a lo fel lo leh hlauh baw a. Kraws - thu hian dodaltu a va ngah tak em! tih mai loh chu sawi thiam a har hle mai. Tawngtai pawl an thawm a tha a, Silchar Compound nuho zawng an kim deuh vek a, Ramnagar lama thawhpuite an lo kal baw a, tawngtai pawl pawh mi 22 vel lai an ni awm e. *Counselling report* a ngaihnaawm hle a, *Compound*-a kan fate pawh piantharna chungchanga duhthlanna siam thar an awm thu *report*-te kan hria a, a lawmawm hle.

**Ni 03.07.14 (Ningani) A tawp ni:** Naupang 70 an rawn kal a, sikul dang ațanga lo kal 3 an awm a. Nu pahnih (kan *guardian*), an fate nghâk chu tel ve turin kan sâwm a, an rawn tel ve nghal bawk a, kan lâwm hle. Kan zai pawh ni hmasa lam aiin kan zai tui tawh zâwkin kan zai thiam sawt a, naupang pawh an hlim hle mai a. Zai ho zawhah tih dan ngaiin a tē hovin an pindan an pan leh a, *Devotion Hall* lamah pawh *Sermon-in* a chhunzawm leh a. Nunna Bu-a hming ziak leh Duhthlanna thupuia hmangin Pathian thuin kan inpawl ho va, *Sermon* zawhah *speaker-in* sâwmna a siam a. Lal leh Chhandamtua atâna Isua pawm duh zawng zawngte din tur a tih chuan thawktu faten hma an hruai a, chutah naupang lian lamte'n an chhunzawm a. Lal Isua, Lal leh Chhandamtua pawm duhtu an ni ta fur mai, ding chhuakin an lantir ngam ta. Naupang zingah '*Halleluiah, Amen!*'

that that an awm a. Sakhaw dang betu zirtirtute zingah pawh dan hman lohva mittui sūr an awm bawk a. Lalpan 'CHANCHIN ṬHA HRIL HAPTA' mal a sâwm a, Isuaa lâwmna thar nei kan awm ta nual mai. Kan hla duh zawng bân phara Pathian fakin kan sak chhunzawm nghal a, mittui tla zawih zawihin:

*"My Jesus, my Savior,  
Lord, there is none like you,  
All of my days I want to  
Praise the wonders of  
Your Mighty love.*

*My Comfort, my shelter,  
tower of Refuge and  
strength,*

*Let every breath all that I  
have never cease to  
worship You...SHOUT TO  
THE LORD ALL THE  
EARTH"*

tiin, âw ren miah lovin Lalpa kan fak hova. Naupang zai ti tak zet nêh, Lalpa chenchilhna hai rual loh nêh kan 'CHANCHIN ṬHA HRIL HAPTA' bânna hla chu kham lo takin tui takin kan sa a ni. Kan tui tlâng deuh hlek a ni ang kan hun ruat lâwk *minute*

30 laiin kan lo pël a. *Counselling Class*-ah Baptisma chungchâng te sawi pui an ni a, nu leh pate hnêna a ÷ul anga dil tur kan inchah a. ÷awngtaipui zêl an ngai hle mai. Sermon zawha sâwmna siam laia engtin emaw taka zirtirtu lo danglam deuhthe khan *counselling class*-ah a chhan an zâwt a, anmahni khawihtu eng emaw tak chu a awm tih an sawi a. Thlarau Thianghlimin anmahniah hna a thawk ngei a nih hai rual a ni lo. *Counselling* hnuhnung ber chu uluk takin an ngaithla a, ni dang zawng aiin an hmêl a tak a, an thinlungah Lalpan hna a thawh zêl theihna turin i ÷awngtaisak chhunzawm ang u. *Counselling* zawh hian ÷awngtai pâwlte nêh, naupangte nêh ÷awngtai ruala Pathian pâwlin lâwm thute kan inhrilha, 'CHANCHIN ÷HA HRIL HAPTA' chu kan ÷iak ta a ni.

**Lâwm thu:** A hmasa berin he 'week' tuang taka min kaihruaitu Pathian chungah lâwm thu kan sawi a. *Gospel week* kan

hman theih nana pîh taka *budget* min petu *Synod Mission Board* chungah lâwm thu kan sawi a. He hun tihlawhtlingtu kan *speaker*-te inbuatsaihna ÷ha tak leh naupang rawn tel zawng zawngte chungah kan lâwm a. Tin, a tihlawhtling tura chanvo hrang hrang changtuten kan chanvo ÷ha takin kan hlen chhuak thei a. *Week* kan hman ÷antirh a ÷anga a tâwp thlenga, bâng lova min ÷awngtaisaktu zawng zawngte chungah lâwm thu kan sawi bawk a ni. Sikul hmang hian *Direct Evangelism* hna hi a lo thawh theih viau a ni tih kan hre thar hle mai a. He hun kan hman bawhzui hian *report* ziah lai pawh hian in lamah kan thawhpuite an lêng chhunzawm zêl ta bawk a. Sikul hmanga ringlote hnêna Chanchin ÷ha puan chhuah hna hi chak taka thawh a nih zêl theih nân kan theihtâwp i chhuah tlâng zêl ang u. Lalpan mal min sâwmsak rawh se.

✠ *Mi felte eng mah ti lova an awm mai mai hian sualin hnehna a chang thin - Edmund Burke*

## MISSION FIELD THAR HAWN DAWNA NGAIHTUAH TEL ATÂN

*Rev. Lalrintluanga Ngente  
Field Secretary, Nepal*

Pathian tanpuinain Mizoram Presbyterian Kohhran chuan khawvêl hmun hrang hrangah Chanchin Ṭha a hril mêk a. Zofaten Chanchin Ṭha hrila kan rah chin ram hi inkâr hlat deuh hlawm mah sela a zau ta hle mai. Chanchin Ṭha la hrilh lohna ram emaw kan tih te pawh eng *mission* emaw chu an lo lût hman zêl a. Isua la hre lo ram ni tura kan ngaihte pawh kohhran pâwl eng emaw ber a lo ding hman zêl mai bawk a, Chanchin Ṭha hre lo teh tlawng hi a hnam ang chuan an tam hle tawh lo mai thei e. Khawvêl hi a zau êm mai a, an awm ve tih pawh kan hriat loh te hi an lo tam khawp mai bawk a.

Ram danga mi pahnih pathum kan intirhna hmun hi kan thupui hian a hawi lo bawk a, sawi thui a ṭul awm lo ve. Kan ram India ram hmun hrang hrangah tunah hian *Field* 14 kan nei mêk a, heng *Field*-a kan luh hma hian zir lâwktu pâwl te intîrin lo zir lâwk ṭhin a ni a. Zir lâwk pâwlte ruahmanna anga *Field* thar hawn pawh kalpui a ni tângpui ṭhin a. Tuna *Field* hrang hranga kan han ṭhut fir fêr tâk hnu hian zir lâwk pâwlte tih hmaih nge, an rawt ngeia, pawm a ni lo tih erawh hriat a ni lo. Khati

khân, chutichuan lo ti zawk se, tih tur hi a tak taka han ṭhutchilh hnu hian a lo lang fiah ṭhin a. Chumi thil lo lang fiah aṭanga kan hma lama kan kal leh zêl dan tûr (*Field* thar hawn tûr)-ah hian kan ngaihtuahna kan hman thiam lehzuat theih nân rawtna tlêm azâwng han sawi ila.

**1. Ringlo ram (State) nge, ring tawh tlêm azâwng awmna :** Kan zuan tûr ramah chuan kohhran mumal tak a lo awm tawh a nih chuan thawktu intirha, ringthar hmuh

apiang chu kan thawhpui theih kohhrana hlan zêl mai hi a ðha hlein a lang. Mi kan neiha kohhran kan din hian sum tam tak senna tur a kêng tel a. Zoram kohhran dinhmun aţanga tehin ramthar kohhrante chu kan hmu puitling hâr êm êm mai bawk si a. Chu chuan sum senna tur tam tak a nghawng a, hmun ram leina tur sum tam tâwk, in luh man eng emaw zat a lo ðul bawk a. Chuvângin kohhran mumal tak awm tawhna hmuna kut kan thlâk dawn a nih chuan lo awm tawh sate chu thawhpui maia ringthar pawh an hnêna pêk zêl mai hi kan thawh dan atân a ðha hlein a rinawm.

**2. A Ram mite ðawng lo zir lâwk :** Rawngbâwlina atâna ðul hmasa chu ðawng chungchâng hi a ni a. Kan thawhna tur ram mite ðawng eng emaw zat thiam sain kal thei îla, chu chu a zahawm a, thawktu tân pawh a sâwt bawk a ni. Chuti lo va, engkim mai sual chawp ringawt maia hun hman chu a

zahawm lo va, thawh sâwt a hâr bawk a ni. Chuvâng chuan kan thawhna tur ram hre lâwka, an ðawng eng emaw zat thiam saa kal ni se a ðha a ni.

**3. Kohhran kalhmanga duh tui lutuk loh:**

Kan timathlâwn lovin, Mizoram kohhran tluka inrelbâwlina leh kalhmang ðha hi khawvêl hmun dangah an awm tam lo hlein ka ring. Kan neih ðat aleiah hian mi dangte pawh kan beisei sâng a. An phâk tâwka ðha ve tak kha, kan hmu nawiin kan sit ru tlat zel a, puitling thei thlâwt lova hriain a beidawnthlâk lèk lèk ðhin a ni. Chuvângin kan ram Kohhran zia ang hi chu khawvêl hnam dang kohhrante hi chuan an pha ngai dawn lo a ni tih pawm chung a kan beiseina pheh hniam deuh a ðha. Ringtharte Kohhran awm tawh saah kan hlân dawn a nih pawhin chu kohhran phâk tâwk chu kan hriatsak a pawimawh a ni.

**4. Khawsak thua an mamawh tur hriat lâwk :**

Kan zuan tur ram chuan

tlâkchham an nei em? Ei leh bâr, zirna, leh thil dangah hnam anga an tlâkchham leh an hniam bikna lai hriatsaka, chuta tanga chawikâna hmanrua nêna zuan luh, chu chu Chanchin Tha hrilhna remchânga kan hman thiam chuan a tângkai hle dawn a ni. Entirnân, damdawi lama tlâkchham nasa tak nei ramah chuan Nurse (*Tihdam*) rawngbâwlna a tângkai dawn a, kan thawh theih dan tûr pawh kan lo inbuatsaih lâwk thei dawn a ni.

**5. Thawktute thawh dan tûr:** Kohhran phun (*Church Planting*) kan kêng tel dâwn a nih chuan kan thawktute zai khata an kala rorêlna hmuna an inhnial fo loh nan kal dân tur mumal zâm sa kan neih a pawimawh hle. Kohhran dân kan hriat dan a inang thin si lo. Tihdan leh hriat dan inang lo avângin kan zahawmna kan hloh lèk lèk thin. Kan awmna bial leh *Presbytery* inkhawmpui tih dan a lo inang chiah lo va, hman ve ve theih a nih rualin kan tih dan tan tlat pâwl kan lo awm a, a buaithlâk châng a tam thin.

Chuvâng chuan thawktuten kan thawh dan tûr kan chian hmasak a pawimawh êm êm a ni.

**6. Field-a inbun dan tûr tlângpui ruahman lâwk:**

A ram ngun taka lo zir lâwka thawktute awmna tûr te, Pastor Bial tûr leh a *station* atâna remchâng te, mahni kea ding tûr kan nih chuan ram hmun mamawh dan tûr te, *Indirect Evangelism* kan ti tel dawn a nih chuan entirnan, Puanthui *Training* leh zirna dang pawh, kan tih tur azira hmunhma ngaihtuah a pawimawh. Hêng zawng zawng hi ringtu an awm hma hauh pawha kan lo ngaihtuah lâwk a pawimawh. Chuti lova kan arkhawthim dai ngawt chuan thawh sâwt a har thin. Dap chawpa kan tih tawhna hmun han thlirkir ila, khati khân lo ti zawk ila, chu lai hmun chu lo lei zawk ila, tia kan ngaihtuah thar châng a tam mai. Chuvângin tih tawh hnua kan inchhîr lohna turin ruahmanna fel tak nen *Field* thar i zuan ang u.

**7. Thawktu tûr dah:** Kan

hma thar lâkna hmuna thawktu tur pawh ãawng thua in-*füt* ãha an nih a pawimawh. Tin, thawktu ãawng thiam ãha tawh, ãawng hrang hmang hnêna sawn leh daih ãhin hian rawngbâwlna a ti khaihlak nasa a, ãawng thiamna hmuna thawh hun tâwp thlenga thawk tura inhuam thawhtîr ni se a ãha. Thawktu *transfer* nasat lutuk hian rawngbâwlna a nghawng nasa tih kan hriat a pawimawh. Eng emaw avânga hriselna thua te sawn loh theih loh zawng an awm ngei chhâp e. Mi an inpêkna ramah chuan awm tlingtla mai rawh se. *Pension* hnai tawh ãawng dang hmang mite hnêna sawn hi kan sim a hun tawh, a thawktu lam aiin rawngbâwlnain a tuar theih dân kan ngaihtuah thlen a pawimawh.

### **8. Tirtu Kohhran inpêkna:**

Kan kohhran dinte kut tikuanguah zâwnga hma lâk loh a ãha. Biak In kan

saksak a nih pawhin a bul ãansak ang chauhvîn hma la ila. An kut âwl ãhak khawpa kan vûr hneh chuan an tân a la ãthat dawn loh avângin an hmakhua ngai chung a an kut che ve zâwnga kan chhawmdawl a pawimawh ang. Ringlo anmahni nêk rengtu an awm reng tih erawh hria ila, hmuhsitawm khawpa an awmna tûrah chuan kan chhawmdawl ngei tûr zawng a ni ang chu.

Khîng zawng zawng khi ngun takin ngaihtuah ila. Chanchin ãha hrîl a ãul, miten min au nasa, tih vâng ngawta *Field* hawnga zuang lût ngawt lovin, hmanlai khawvêl ang ngawt kha a ni tawh lo tih hriain inbuatsaihna ãha tak nêh hma thar i la ãhin ang u. Sap thufingah “I zuan hmain en rawh (*Look before you leap*)” a tih angin kan zuan hmaa kan en ngun a ngai a. Mission *Field* mumal nei, hlun leh tlo tur kan din theih nân thu tlêm tê hmang hian kan ngaihtuahna i tiharh thar teh ang u.

✠ *Khawvêl hnênah Chanchin ãha chu kan hrîl thei, kan tum tak tak chuan. Mihring leh sum hi kan tlâkchham lian ber a ni lo. Kan mamawh lian ber chu ãawngtâina a ni — Wesley Duewel*



## KHAWI LAM NGE KAN PAN ZÊL DAWN?

*Lalrinliana Colney, Kanpur.*

Pathian malsawmna avângin, Kohhranhote Ramthar-a kan rawngbâwlnain hma a sâwn zêl a. Kan rawngbâwlna tam ber chu, India ram, Hindu kulhpuih a ni ber a. Kan tawn chawp, ðha nia kan hriat, kan phâk tâwk ang zêlin rawng kan bâwl a, tih fuh tam tak a awm laiin, tihfuh lutuk loh pawh a awm thei awm e.

A bîkin, India ram laili-a kan rawngbâwlna hi hun rei a la nih loh avângin, indapchawp tak taka kal kan la ni a. Khawpuia lût thla ni mah ila, kan sangha mante erawh chu, mi changhai tê tê, hnam hnuaihning an tih hote an ni ber a. Hêng mite hi hneh an âwl a, sakhuana la urhsun lutuk lo, mâwl avânga hruaitu an neihte thu anga kal mai ðhin an nih avângin, rawngbâwlna inhawng hmasa a ni lo thei lo. An zingah kan lût a, kum khat a liam meuh chuan, beisei aia tam buh kan lo sêng khâwm leh mai ðhin.

Hêng mite hi kan tum ber tur an ni zêl dawn nge, khawpui chhûnga chêng hnam ðha hote pawh luh chhuakin, anmahni hîp thei khawpin rawngbâwlnaah hma kan la dawn nge,

kohhran lo awm tawhte kan pui dawn?

Khawpui chhûnga Vai hnam ðha ho zingah hian, British hun ata tawh, rawngbâwlna ðan a ni tawh a. Biak In ðha pui pui, hmun laili tak takah a ding luah hlawm mai, hmun ðhenkhatah Biak In râm tawhte hmuh tûr a awm bawk. Hêng kohhran lo ding tawhte hi inthlahchhawng Kristian an ni deuh ber a, an induh tâwk êm êm hlawm. Mi dang veina an nei lian vak lo, hamðhatna hui tum pawh an tam. Methodist Pastor pakhat ka kâwm chuan, an kohhrana *member* chu 6000 vêl an ni a ti, chutih laiin mi 150 te an inkhawm ðhin. Pastor a nih aþanga a hna tam tak chu *Court*-a thubuai chin fel hna te a nih thu min hrilh. Hêng

hote hi tichak turin hma kan la mai dawn nge, keimahniin kua kan hreuh zawk ang?

**Kan fit nge fit lo:** Hindu hnam tha hnêna rawngbâwl hi kan *fit* tâwkin kan inhria em? tih India ram laili (*Central*) Missionary Intuaitharna sawihonaah kan nei a. Kan *fit* lohna lam ka dinchhuahpui rawka le, kan *fit*-zia sawi châk an rawn ding ta zût mai a, sawihona boruak pawh a hlimawm phian. Hun a tlêm a, bâkah mipui hmaah chuan, sawi chhuah tum tak pawh kan sawi hlei thei lo va. Tun hi remchângah hmangin, kan *fit* tâwk lohnate, mahni tawnhriat ngei hmangin ka'n chhunzawm lawk teh ang.

Khatia khawpuia rawngbâwl tura tirh kan nih khân, ka rilrua lo lang hmasa ber chu, hnam tha hova bul ãan a ni. Mahse chanchin ka han hre Chiang a, kan hmaa rawngbâwtute bul ãanna chu hnam hnuaihnuung zingah a ni. Chu chu

chhunzawm a ngai phawt ang. Chutih rual chuan hnam tha, *middle class* hip hrâm dan a awm tâkin tiin, kan khawsakna pawh hnam tha ho hnaih lam ni se, tiin ka la ãang fan a. Kan han thleng chu le'h, khawpuia hmun ualau lam chu in luah man a lo to khawp mai a, chu bâkah kan chhûngkua kan lo buk ve deuh bawk nêen. Kan fate sikul kalna kan hmuhna lama kan invawm luh ngei a ngai a. *Mission*-in in luah man bithliah an siam ang kha luah tûr kan hmu ta reng reng lo mai a, mahni insengsovin kan hmuh ang angah kan in chhûng lût lo thei lo va.

Hnam tha ho zingah chuan an ngaihsan ve deuh nih te a lo ngai a. Kan *Hindi* thiam ve chhun lah chu, *bazaar Hindi* a ni mai a. Chuvângin thiam ang tâwk tâwkin, sâp ãawng kan han hmang a, min en hnuai lutuk lo a ni ang, kan in luah neitute pawhin inlêng an neih apiangin, kan inah rawn luhpuiin min inhmêlhriattir ãhin. Tunah

hian an zârah hmêlhriat pawh kan nei ve ta nual.

Hetih lai hian kan hmaa rawngbâwtute hma lo lâk tawhna chhünzawmin, khawpui chhûngah pawh a chengker lamah kan liam a ngai reng a, hnam ðha ho beihna hun pawh chu nei lovin, indaih lo takin hetih hian kan tlân kual dâwr dâwr mai chu a ni si a.

Ka ngaihtuahnaa zawhna lian tak awm chu, Missionary thawk lai a zâtve aia tam mah hi *contract*-a lâk an ni, an lâwmman pawh chhûngkaw enkawl nân chuan béi tham tak a ni. Keini, a ngheta thawkte anga mahni insênso a ðul pawha an lâwmman aţanga sih chhuah leh tûr an nei lo tawp tih a chiang nghal.

Tin, hnam ðhaho chu lo híp lût ta ni ila, tuna kan hma lâk tawhna, hnam hnuaihngungte nen hian inkhâwm hopui chi an ni dawn lo. *Hindu* hnam inthliarna hi hrût rualpui tum chi pawh a nih lohzia a hretute kan ni e. Tuna kan phâk tâwk anga in te reuhtê têa inkhâwmpui ngawt chi an ni lo ang a. Sâp

*missionary*-te'n an thuneihna hmanga Biak In lian tak tak an din ang hi, kan tan tih ve rual a ni lo. Biak In tê tak tê tê din tur pawhin, ram chhe tê tal kan nei ve thei ang em tih pawh hi rin harsa ve tak a ni.

*Fit* kan intih hian eng chenin nge *fit* nia kan inhriat, a mihringah *fit* ringawt mah ila, a behbâwmah kan *fit* tak meuh em? *Fit* turin rawngbâwtute kan thuam em? Ringthar inkhâwmpuina tur Biak In sa thei turin, khawpui chêp tak kârah hian hma lâk theih niah kan ngai em? Kohhran lo ding tawh tih chakna lama hma lâk hi a hlâwk zâwk ang em?

India ram laili (*Central India*)-a rawngbâwlina kan neih dawn khân, kan hruaitu hmasate khân CNI kohhran (*Church of North India*) nen inremna siamin, an *area*-ah thawkin, kan *member* hmuh ang ang chu CNI kohhran ni mai tur angin inremna an siampui tih kha kan hriat dân a ni a.

Mahse, CNI kohhran lam hian, kan rawngbâwl dan hi min rawn ngaihsak vak lem lo bawk a, Presbyterian takin kan kal chho mâwp mâwp zêl mai chu a nih hi. Tuna kan awmna bul lawkah hian CNI Kohhran lian tak mai an awm a, *member*-te pawh mi lian tak tak an awm nawk. Mizo *Synod Choir* pawhin an Biak Inah rawngbâwl na neiin an zai tawh a ni awm e. Anni nêh hian inpawh tawna thawh ho dân kawng zawn nge ṭha ang, mahni seh seh muala liam zêl mai tih hi hre thiam lovin, ka la hêl deuh zêl chu a nih hi.

### **Missionary tam hi le:**

Mizote tluka Chanchin Ṭha tuipui hnam hi, tunlai khawvêlah an awm lo tâwp ang, tiin uar takin aupui ta ila, 100% kan sawi dik lo a nih pawhin 90% chu kan sawi dikin ka ring. Kan vêlah buh lâk tur tam tak a hmin ta, tih hla kohhran hoten kan sa dúp dúp mai a, àh thuai thuai duhin, kohhranhote kan che suau suau mai a ni. Malsâwmna kan dawn aṭanga sâwma pakhat piah lamah,

*missionary* châwmna, chawlhni sa ei ai ramthar pual thawh khâwm, ramthar huan, ramthar dawr, ramthar vawk vulh, thingfâk *missionary* thlengin, ramthar rawngbâwl nân, a khawrh theih zawng zawng hi kan inkhawrh chhuak a ni ber e. Chutih laiin a hmuna ât tura inpe, ṭhalai an lo tho chhuak ùr ùr a, *Mission Board*-in *missionary* lâk tur thu a chhuah apiangin, lak sèn loh ṭhalai rual an inpe a. *Mission Board* pawhin kum khat chhungin mi 100 chuang chuang *missionary* a tîr ta ruih ruih mai a nih hi.

Tuna *missionary* kan tirhte hi, *contract*-a thawk tura lâk an ni vek tawh mai a, khawiah nge ka thawh anga, eng zat nge lâwmman ka dawn dân tih ngaihtuah miah lova rawngbâwl châka inpe ṭhalai rualte hi, chhawmdâwl na beitham tak nen kan tir a. Harsatna hrang hrang an tawh ṭhinte hmuhpuitu, *field* lama thawktuten,

“Thawktu lâk vak vak hi tihtâwp a tha lo maw?” tiin, *missionary retreat*-ah zawhnate an rawn siam a. Kan hruaitu lam chuan, “*In dil ang zêl a ni kan pêk che u*” tiin an chhâng a. An dik ve ve a ni. Chutih laiin a tuarate tawrhna erawh thlirpui a ngai.

Kan sawi tawh ang khan, mahni lâwmman dawn tur pawh ngaihtuah miah lova, Chanchin Tha hril châka inpete kha, an thawhna hmun an han thleng a. A bikin, *Central India*-a thawkte chu hma thar lâkna a nih avângin, rawngbâwlnain a huam chin a zau lo thei lova. *Bus* leh *Tempo 2/3 service*-a an pakai kual hnua kea kal la ngaite kha, an ni tin rawngbâwlna hmun atâna ruat a ni a. Mahnia lirthei neih loh chuan rawngbâwl hmán mang lova kalkawnga hun hmán ràl mai theih a nih avângin, *two wheeler* la fit deuh tûr, *second hand* tha lam deuh lei a ngai nghal phawt a. Zo khaw thiang ațanga lo kal tân, *hard water direct*-a in ve ngawt chu, kâl leh

zun kawng lamin a dawngsawng tha ve hlei thei lova, tui tihfimna *Aqua Gourd* emaw neih a ngai leh bawk a. Khua a lum avângin, tui dah vawhna tûr leh chawhmeh dah thatna tûr *fridge* an mamawh leh bawk a. *Gas connection* nen an inlei fel meuh chuan, an chhûngte pawisa pai zawng zawng an hmang zo va, an lâwmman lâk tur chiah inngahna an nei ta.

Nula tlangvâl nih lai chuan an khawsakna daih chu a ni mahna. Nupui pasal an neih ațang hian a ni, harsatna an tawh tâk chu. Thawktu ve ve innei an nih chuan a la ziaawm, mahse pakhat chauh thawk tân chuan, nuin nau a pai ațangin khawsak a buai nghal tálh mai a. A mipa zâwk thawktu, an nupuite rai laia ațanga an nu leh pate hnêna dah lêt an awm nual ta mai. Fanau malsâwmna dawngin, fa nei tam tura *Synod* lam ațanga kan inzirtirnate

chu lo zàwm turin thawktuteah fa nei tamte hamthamna kan siam leh bawk si lo va. *Central India*-ah pheih chuan, sikul an luh theih phát aṅgin, mi pakhatah thla tin chéng sangkhat leh zangâ aia tlêm senna sikul hmuh tur a awm lo tluk a ni.

A tira ‘*Jehova Jire*’ kha, chhûngkua nih meuh chuan, a lo ‘*Jire*’ séng tawh ṭhin lo va. Khawsak harsatna avângin rawngbâwlina bansân dawn se, kohhran leh ṭhenawm khawvêng lakah pawh a lo zahthlâk tawh a. Tin, hna thar zâwng leh turin an *chance* ṭha lai zawng zawng an hmang ral tawh.

Missionary lâk tam hi nge ṭha a, kan lâkte chhawmdâwlina ṭha siama, a ram mi chhèr lama ṭan lâk zâwk tih hi, ngaihtuah thâm a va ni em!

**Incheina:** Hei hi chu a tē tham deuh, mahse ngawih ral mai chi a ni chuang lo. *Missionary retreat*-ah khan *field*

tinin a ram mi hlimthlá tilang thei *special item* nei tura ngén kan nih anga kan rawngbâwlnate hnam zia kan tihlan ber chu hla thu leh a thlûk a ni deuh vek. An incheina lam chu kan ngai pawimawh vak lo, Nepal lama thawktute rawn ngai pawimawh tlêm an awm. Incheina chungchâng hi sawi zauh deuh ka duh. Kan rawngbâwlina Lucknow *Field*-ah chuan, (*a bikin hmeichhiaah*) a rammi incheinaa kan incheiin, min hmu Nepali riauva hriatna avângin, an *Saree*-te kan kaih peih vak lo. Mahse kan incheinaa kan inchei hian min hmu unau chuang bawk lo. Hêng avâng hian ka nupui chuan khawlaiah miin hmu Nepali eng ang mah se kan kristian *member*-te’n an lâwm êm avângin thiam lo chung chungin a inkaih leh duah ṭhin. An kebun (*Payal*) a bûnsak avâng ringawtin, kan ṭhenawm pitâr chuan, a *Salwar* a *present* phah a. Hetiang tak hian, an hnam incheina kan inbela an lâwm a nih chuan, min hmu Nepali raw

sèk sèk, *western style* kan va bunpui ém lo a nih  
*copy*-a kan inchei avânga, pawhin, an inthumna  
*Chinese* anga min ngaih ai kan va tawmpui hian kan  
 chuan, kan rawngbawlna inhnaih phah zâwk dawn  
 hnamte, an pheikhawk lawm ni?

• • •  
**RAMTHAR FEH**

**A.**

1. **Field Hming** : Home Mission North
2. **Khua** : Zomuantlâng
3. **Tlawh hun** : Ni 13<sup>th</sup> – 16<sup>th</sup> Feb., 2014
4. **Tlawhtu Kohhran:** Saichal Koh. Ramthar Comt.
5. **Kal zat** : Mipa – 17 Hmeichhia – 2
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Biak In ( *In tē kan sa tha* )
8. **Senso zat** : ₹ 67,930/-
9. **Lâwmawm lam** : Pathian zârah kan hun hman  
 tumte tluang takin kan zo thei a, rin aiin Kohhran pawh  
 an lo ding panggai hle a, a lâwmawm kan ti hle.
10. **Lâwmawm lo lam:** Ni 14.2.2014 Zirtawp zânah  
 ringthar zinga mi a thi a, tlaivârpui niin duh ang zânin  
 kan hnathawhsak pawh kan zo hman lo deuh a, a pawh  
 kan ti viau a ni.
11. **Thu belh** : Thawktu ( *Evangelist Teacher* ) awmte  
 an fakawm hle. Kan hnathawh leh tūl ang zawng  
 zawngah min tanpui zêl a. Kohhran mipuite pawh an  
 fakawmin khawtlâng boruak pawh a nuam kan ti tlâng  
 hle a. A kalte kan inchn̄ir lo hle a; kalna tur sūm te  
 tuaka, *Field* dangte pawh tlawh leh zêl kan chāk a,  
 kan zâwngchhang tlâng hle mai.

K. LALNGILNEIA

Saichal Kohhran Ramthar Committee Ziaktu

**AW.**

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Centre hming** : Tilka
3. **Tlawh hun chung** : 17<sup>th</sup> – 22<sup>th</sup> March, 2014
4. **Tlawhtu Kohhran:** Chhinga Vengthlang Kohhran

- 5. Kal zat** : Mipa 17
- 6. Tlawh chhan** : Work - Camp
- 7. Hnathawh** : Missionary Quarters sak
- 8. Senso zat** : ₹ 63,880/-
- 9. Lâwmawm lam** : Ramthar feh thei tura min hruaitu leh malsâwmna tinrêng min petu Pathian hnênah lâwm thu awm rawh se. Tilka hmuna *Missionary* leh Kohhranho inpêkna leh min lo dawnawsawn dânah a lâwmawm hle. Tin, Kohhranhote'n kan feh chhûng zawnga bang lova an ÷awngtina (dilna) te Lalpa'n min tihhlawhtlinsak avângin a lâwmawm hle a. Lalpa chu fakin awm rawh se.
- 10. Thu belh** : Barak Area Mission Field chhûnga Tilka khuaah hian Chhinga Vengthlang Kohhran chuan thawktu (*Missionary*) dahin, a chênna tur In sak ni se tiin Ramthar *Committee* chuan a rêl a. Pathian hruaina changin tluang taka kan feh chhuah avângin a lâwmawm hle. Kohhranhote Ramthar rawngbâwlnaa tel thei tura min hruaitu leh malsâwmna tinrênga min vûrtu leh hun ÷ha min siamsaktu kan Pathianin ropuina chang rawh se tih hi kan ÷awngtina a ni e.

B. Vanlalruata

Chhinga Vengthlang Kohhran Ziaktu

### HRIATTÎRNA LEH SÂWMNA

*Synod Home Mission School*, Hmawngbu chuan a kum sawmnhn leh panga (*Silver Jubilee*) tlin lâwmna chu ni 25 - 26 November, 2014 chhûng hian a nei dawn a.

Missionary, he sikula lo thawk tawh zawng zawngte he hun min rawn hmanpui turin kan sâwm a che u. Sâwmna pawh thawn chhuah a ni a, eng emaw avânga lehkha hmu lo pawhin hei hi sâwmnaa min pawmsak turin kan ngen a che u.

Headmaster

*Synod Home Mission School*, Hmawngbu



**KUM 2014 CHHÛNGA RAMTHAR THILPÊK PETUTE**  
(6 May - 2 June, 2014)

<b>PETU</b>	<b>PÊK ZÂT</b>
<b>1. Madanrting Kohhran Hmeichhia, Shillong (06.05.14)</b> Khasan Biala Housing P/S khuang lei nân - Aru. 'E' ₹ 5,000	
<b>2. Khawbung Bial Kohhran Hmeichhia (06.05.14)</b> Pailapool Compound lei chhûn nân - Barak Area ₹ 10,000	
<b>3. Govt. Complex Kohhran (07.05.14)</b> Jagia Biala Bawani Biak In hmun lei nân - Jharkhand ₹ 20,000	
<b>4. Kanân Kohhran (07.05.14)</b> Burburia Biala <i>Syntex</i> (2000 ltrs.) pali lei nân - Tripura ₹ 90,000	
<b>5. Chhînga Veng Kohhran (09.05.14)</b> (1) Dibrugarh-a thlanmual ram lei nân - Assam ₹ 3,00,000 (2) <i>Field Headquarters</i> -a tui <i>pump</i> siam nân - Tripura ₹ 70,000	
<b>6. Chhînga Veng Kohhran (15.05.14)</b> (1) Kameshwar <i>Comp.</i> hung nân - Tripura ₹ 80,000 (2) Kameshwar <i>Comp.</i> leihlawn siam nân - Tripura ₹ 1,30,000	
<b>7. Bungkawn Branch Kristian Thalai Pawl (15.05.14)</b> Khathikund <i>Mission Comp.</i> chokâ leh <i>toilet</i> siam nân - Jharkhand ₹ 60,000	
<b>8. Durtlâng Kohhran (19.05.14)</b> Baramura <i>Presbytery</i> thlengtu Khumlwng <i>Koh.</i> tanpui nân - Tripura ₹ 10,000	
<b>9. Kawnpui Kohhran (19.05.14)</b> Jeruwadi Biala a tul apianga hman atân - Jharkhand ₹ 7,000	
<b>10. Masihi Sangati Branch Church, Khanpui (19.05.14)</b> Jeruwadi Biala a tul apianga hman atân - Jharkhand ₹ 3,000	
<b>11. Upa R. Zâmlova te chhûng, Khanpui (19.05.14)</b> Jeruwadi Biala a tul apianga hman atân - Jharkhand ₹ 1,000	
<b>12. Chhiahtlâng Sailâm Veng Kohhran (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 7,000	
<b>13. E. Phailêng Kohhran (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 10,000	
<b>14. E. Phailêng Branch Kristian Thalai Pawl (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 2,000	
<b>15. E. Phailêng Kohhran Ramthar Committee (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 5,000	
<b>16. E. Phailêng Kohhran Hmeichhia (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 2,000	
<b>17. E. Phailêng Kohhran Pavalai Pawl (19.05.14)</b> Sarihajan Biak In sak tanpui nân - Karbi Anglong ₹ 1,000	
<b>18. Electric Veng Kohhran (23.05.14)</b> (1) Bengali Hlabu ( <i>Roman script</i> ) siam nân - Barak Area ₹ 80,000 (2) Tangsa Model School sak tanpui nân - Aru. 'E' ₹ 1,00,000 (3) Lâlâ Biala <i>Gospel Campaign</i> neih nân - Barak Area ₹ 50,000 (4) <i>Crusade</i> buatsaih nân - Lucknow ₹ 50,000	

- (5) LCD Projector lei nân - Lucknow ₹ 40,000  
 (6) Udasing Biak In chung tur rangva lei nân - Tripura ₹ 30,000  
 (7) Udasing Bial chhûnga *Crusade* neih nân - Tripura ₹ 50,000  
 (8) Kukumarpara (*Kalachhora Bial*) Biak In sak nân - Tripura ₹ 30,000  
 (9) Dulukpara (*Kalachhora Bial*) Biak In sak nân - Tripura ₹ 20,000  
 (10) Suba Kumar (*Kalachhora Bial*) Biak In sak nân - Tripura ₹ 30,000
- 19. Chaltlâng 'S' Kohhran (26.05.14)**  
 Sotiana (*Koilamati Bial*) Biak In sak nân - Karbi Anglong ₹ 35,000
- 20. Pu J. Lalbiaksânga te chhûng, Kulikawn (26.05.14)**  
 Lalremtluanga Zote thirsakawr lei nân - Lucknow ₹ 4,000
- 21. Kawnpui Venglai Kohhran (26.05.14)**  
 Khumlwng *Presbytery* Inkhâwmpui tanpui nân - Tripura ₹ 2,000
- 22. Pi Mary Zonunmawii te chhûng, Hunthar Veng (27.05.14)**  
 Andermanik Br. Church (*Tuipubari Bial*) P.A. lei nân - HM 'N' ₹ 13,000
- 23. Chhiahtlâng Pastor Bial Kohhran Hmeichhia (27.05.14)**  
 Synod Mission Board-in a thul apianga a hman atân ₹ 10,000
- 24. Zarkawt Kohhran (27.05.14)**
- (1) Miao Kohhran Biak In dâr lei nân - Arunachal 'E' ₹ 5,000  
 (2) Old Khamlang Biak In thutthleng lei nân - Aru. 'E' ₹ 21,000  
 (3) Likabali Biala ring lo pual *Crusade* buatsaih nân - Aru. 'E' ₹ 80,000  
 (4) Vathuampui S/N *Clinic* room sak nân - Aru. 'E' ₹ 50,000  
 (5) B/C *Team Musical Instrument/generator* lei nân - HM 'S' ₹ 70,000  
 (6) Asna Biak In sak nân - Jharkhand ₹ 1,00,000  
 (7) Thirsakawr sâwm (10) lei nân - Jharkhand ₹ 40,000  
 (8) *Solar Lantern* paruk (6) lei nân - Jharkhand ₹ 24,000  
 (9) Kakarvita tlângrama beihpui thlâk nân - Nepal ₹ 70,000  
 (10) Patna *Field*-a beihpui thlâk nân ₹ 60,000  
 (11) Nabarampara (*Kalachhora Bial*) Biak In hmun lei nân - Tripura ₹ 20,000  
 (12) Kukinala (*Saisimdung Bial*) Biak In hmun lei nân - Tripura ₹ 15,000  
 (13) Gagan Chandropara (*SSB Bial*) Biak In hmun lei nân - Tripura ₹ 20,000
- 25. Jubili Kohhran Ramthar Committee (28.05.14)**  
 Patichhara (*Karbook Bial*) Biak In hmun lei nân - Tripura ₹ 30,000
- 26. Hlimen Pastor Biak Kohhran Hmeichhia (28.05.14)**  
 Damdep Biak In hmun lei nân - HM 'S' ₹ 20,000
- 27. Biate 'N' Kohhran (29.05.14)**  
 Puanthui khâwl lei nân - Patna ₹ 10,000
- 28. Zotlâng Kohhran Ramthar Committee (02.06.14)**
- (1) *Outreach*-naa hman tur *projector* lei nân - Aru. 'E' ₹ 25,000  
 (2) Bairapkunda *Comp.*-a hman tur *generator* lei nân - Assam ₹ 50,000  
 (3) Kero (*Tato Bial*) Biak In hmun lei nân - Arunachal 'W' ₹ 1,00,000  
 (4) Saibawk School *computer set* leh *printer* lei nân - HM 'S' ₹ 40,000  
 (5) Ratanpurva Biak In sak nân - Lucknow ₹ 50,000  
 (6) Lucknow *Field*-a *Crusade* neih nân ₹ 40,000  
 (7) Katari Bial (*Tlângram*)-a *Crusade* neih nân - Nepal ₹ 40,000
- [*Hmangaih lo pawhin ka pe thei, hmangaih si chuan ka pe lo thei lo - Amy Michael*]

**Ramthar Association Chanchinbu Thla kip Chhuak****Editorial Board 2013 - 15**

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Upa Lalrinmuana	9436142643 (M)
	: Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	: H. Lalngurliani	9774390980 (M)
News Editor	: Lalbiakenga Fanai	9436366234 (M)
Cir. Manager	: Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. Lalchhuanmawia	9615952406 (M)

**Member-te**

Rev. K. Lalhmuchhuaka	: Synod Moderator
Upa H. Zoliana	: Synod Secretary(Sr.)
Rev. P.C. Pachhunga	: Exe. Secy./i/c. Mission etc.
Rev. C. Chawngliana	: BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	: BEC Member



Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com -ah emaw Phek lehlahm chauhah ziakin Editor emaw Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl - 796001, Mizoram, India, hnenah thawn tur a ni e.



Ramthar chanchinbu thu chhuahte hi ziaktu mawhpurhna a ni e.

**KUM KHAT LĀK MAN - ₹ 50/-****A CHHŪNGA THU AWMTE**

1. Editor thukhawchāng	- 1
2. Keimahni	- 2-3
3. Hriatzauna Huang	- 4
4. Sermon	- 5--8
7. BUH HMUN AṬANGIN:	- 9-29
(1) Cachar Tlāngram Gospel Team.....	
(2) Damdiai Buhmun aṭangin.....	
(3) Oriental High School.....	
(4) Mission Field thar hawn dawna.....	
(5) Khawi lam nge kan pan zēl daw?.....	
7. Ramthar Feh	- 29-30
8. Ramthar rawngbāwlina thilpék petute	- 31-32

Postal Regn. No.MZR/46/2012 - 2014

RNI Regn. No.40889/ 88



*Tuikual Kohhran - Ni 12-14 Sept. 2014 chhûng  
zawnga Aru. 'W' Joint Patorate Meeting, Madhuri-  
pathar Kohhran-a Ei rawngbâwlsaktute*

Mullong, Arunachal 'E'  
Evangelist Chenna In



He in hi tlâwm hle mah se Chanchin Tha thlentu  
Missionary chenna rûn s ni e...

**Published by Rev. Lalchhuanmawia and Printed at the  
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,  
Aizawl, Mizoram. Copies-28,800  
Visit us: [www.mizoramsynod.org](http://www.mizoramsynod.org)**

TO RAMTHAR

If not delivered please return to:  
The Manager  
Ramthar Chanchinbu  
Synod Office, Aizawl, Mizoram,  
India. Pin - 796005